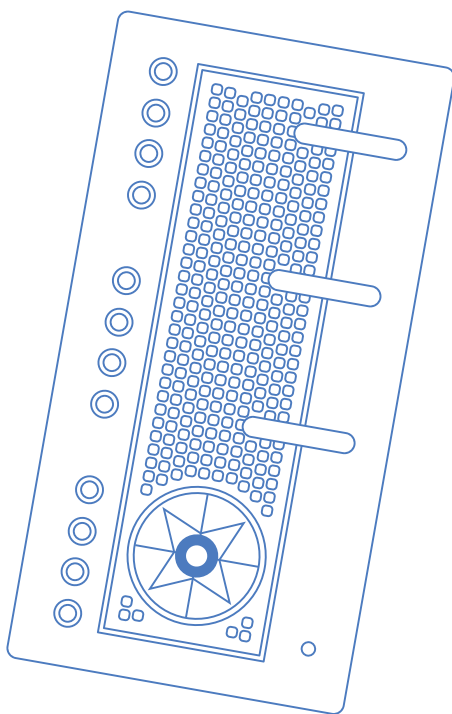
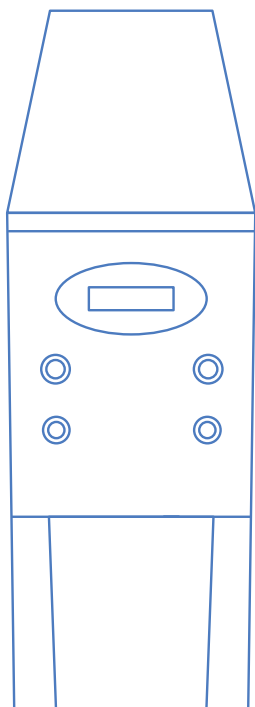


# EASY Milk + Hot

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

EASY MILK + HOT

ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ  
ПОДАЧИ И ДОЗИРОВАНИЯ ПИЩЕВЫХ  
ЖИДКОСТЕЙ И ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ  
ЗАДАННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ



## Технические характеристики

Габаритные размеры (Ш×В×Г):

**210×430×430** (подстольный блок)

**550×280×170** (встраиваемая часть настольного блока)

Масса подстольного блока нетто (без воды): **14,5 кг**

Масса подстольного блока брутто (без воды): **15,5 кг**

Масса встраиваемого блока нетто: **12,6 кг**

Масса встраиваемого блока брутто: **13,6 кг**

Электросеть: **220 В., 50 Гц**

Давление входной воды (для подстольного блока): **1,5–2,5 bar**

Потребляемая мощность: **4,2 кВт**

Производительность горячей воды (95°C): **30 л/ч**

Производительность подачи пищевых жидкостей

(температурой до 40 °C): **до 180л/ч**

Диапазон настройки объема порции: **от 10 до 999 мл**

Диапазон настройки температуры горячей воды: **от +50 до +95 °C**

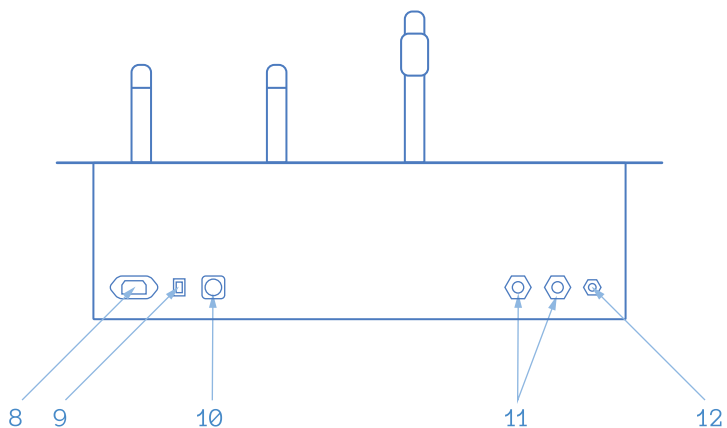
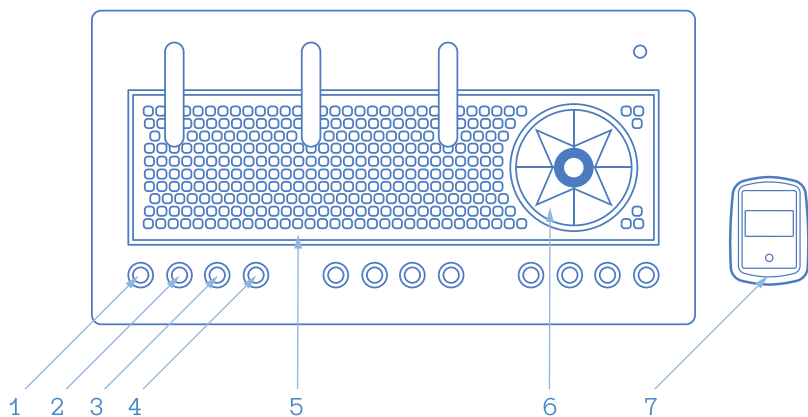
## Описание оборудования

Автоматическая система EASY Milk + Hot предназначена для автоматической подачи и дозирования пищевых жидкостей и горячей воды заданной температуры. В системе EASY Milk + Hot предусмотрены два узла выдачи жидкостей и один узел выдачи горячей воды. Каждый из узлов имеет возможность выдачи трех настраиваемых порций нужного объема, а также непрерывного пролива по требованию. Для каждой дозированной позиции предусмотрен счетчик выданных порций. Дополнительно система снабжена устройством для ополаскивания посуды (ринзером).

## Устройство аппарата

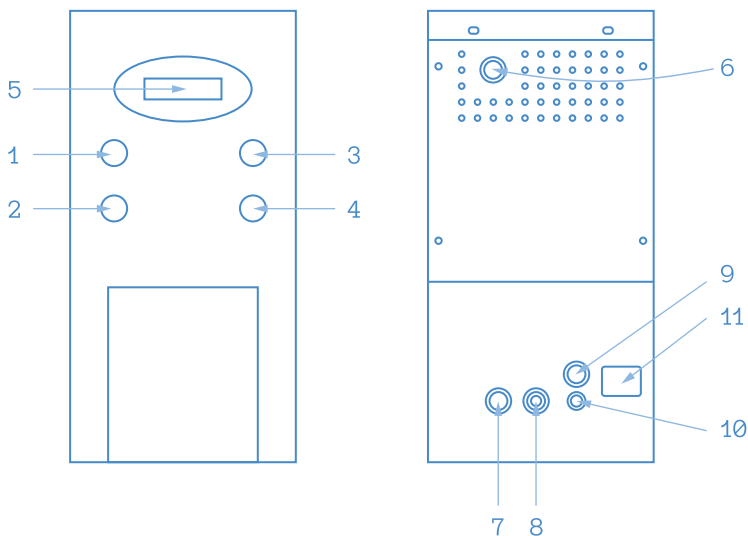
Система EASY Milk + Hot состоит из двух блоков: настольного (встраиваемого), в котором расположены ринзер, узлы выдачи и элементы управления и подстольного, отвечающего за приготовление и дозирование горячей воды.

## Устройство настольного блока



- (1) Кнопка S (2) Кнопка M (3) Кнопка L (4) Кнопка Prog
- (5) Капельный поддон (6) Ринзер (7) Пульт (8) Гнездо сетевого кабеля
- (9) Кнопка включения/выключения (10) Гнездо межблочного кабеля
- (11) Фитинг подключения трубки забора жидкости
- (12) Фитинг соединения с подстольным блоком

## Устройство подстольного блока

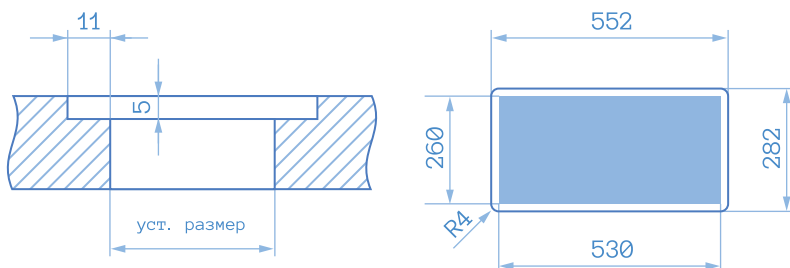


- (1) Кнопка № 1 (2) Кнопка № 2 (3) Кнопка № 3 (4) Кнопка № 4  
(5) Дисплей (6) Пароотвод (7) Слив (8) Вход воды G½ (9) Вход 220В AC  
(10) Плавкий предохранитель (11) Автоматические выключатели ТЭНов

## Установка

Установка системы EASY Milk + Hot предполагает встраивание настольного блока непосредственно в столешницу стола или барной стойки. Для этого необходимо сделать в столешнице сквозное прямоугольное отверстие 530×260 мм. Для установки блока заподлицо с поверхностью столешницы необходимо фрезеровать поля 11 мм от установочного размера на глубину 5 мм со скруглением углов радиусом 4 мм.

Подстольный блок рекомендуется устанавливать как можно ближе к настольному для более стабильной работы устройства на максимальных температурах горячей воды.



## Подключение к коммуникациям

Данной системе необходимы подключения к водопроводу и канализации. Для подключения к водопроводу выведены штуцеры с резьбой  $\frac{1}{2}$  дюйма. Отвод стока предполагается канализационной трубой  $\varnothing 40$  или  $\varnothing 50$  мм.

## Начало эксплуатации

Перед началом эксплуатации убедитесь, что подстольный блок установлен на ровной горизонтальной поверхности. Подключение к электросети должно соответствовать потребляемой мощности устройства. Избегайте подключения к электрической сети посредством удлинителей или тройников.

Водонагревательный блок рассчитан на работу от водопровода с рабочим давлением 1,5–2,5 bar, поэтому, для нормальной работы рекомендуется обеспечить расчетное давление, используя водопроводный редуктор (при высоком давлении), или устройство повышения давления (при низком).

При первом включении система автоматически наполняется водой. Если заданный уровень воды не набирается за определенное время, может потребоваться перезагрузка аппарата, при этом на дисплее подстольного блока появится сообщение: «NO WATER».

На нагрев полного объема бойлера комнатной температуры до 95 °C потребуются около 10 минут. Процесс сопровождается индикацией фактически изменяющейся температуры. После полного нагрева отображается только заданное значение.

***(!) Перемещение подстольного блока выполняйте только после слива из него воды, во избежание расплескивания воды и попадания её на электрические части устройства.***

Для подготовки к работе настольного блока необходимо присоединить к нему трубки забора жидкости подключить к коммуникациям. Концы заборных трубок в свою очередь следует погрузить в емкости с жидкостями, которые предстоит дозировать.

Соединение блоков между собой осуществляется с помощью межблочного кабеля и тефлоновой трубки  $\varnothing 8$  мм, входящих в комплект. Наличие связи между блоками подтверждает индикация «READY» на дисплее блока горячей воды, индикация «BREAK» говорит о потере связи.

## Подключение пульта и настройка дозирования жидкостей

Пульт, входящий в комплект, позволяет отображать настройки дозирования и счетчики порций.

Для включения пульта нажмите и удерживайте кнопку на пульте в течение 4 секунд. При включении на экране пульта отображаются значения дозировок первого узла выдачи, которые с периодичностью в 3 сек. чередуются со счетчиками этого узла. Для перехода к показаниям следующего узла нажмите кнопку на пульте.

Для настройки объемов порций пищевых жидкостей включите пульт, нажмите одновременно кнопку Prog и одну из настраиваемых кнопок S, M или L одного узла выдачи. Пульт при этом перейдет в режим настройки. Кнопками S – уменьшение и L – увеличение установите нужный объем порции, контролируя значение на экране пульта, а затем подтвердите установку нажатием кнопки Prog настраиваемого узла.

В рабочем режиме кнопка Prog включает непрерывный пролив по требованию.

*(!) Для узла выдачи горячей воды с помощью пульта возможен только просмотр значений объемов, настройка объемов производится кнопками, находящимися на корпусе подстольного блока.*

## Установка дозировок горячей воды

Для установки нужного объема горячей воды нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку на корпусе подстольного блока, которую требуется настроить, соответствующую кнопке настольного блока (кнопка 1 = кн. S, кнопка 2 = кн. M, кнопка 3 = кн. L), кроме кнопки 4. После звукового сигнала индикация настраиваемой позиции начнет мигать. Изменение значения производится кнопками 1 – уменьшение и 3 – увеличение, подтверждение установки – кнопка 4. Выдача порций ведется только с помощью кнопок S, M, L или Prog узла выдачи горячей воды.

## Сброс счетчиков

Чтобы обнулить все счетчики, на включенном пульте нажмите и удерживайте кнопку пульта в течение 7 секунд, до появления сообщения «RESET COUNTERS» на экране пульта.

## Установка рабочей температуры горячей воды

Для входа в режим установки температуры горячей воды на включенном аппарате (подстольный блок) нажмите и удерживайте кнопки 1 и 3 в течение 5 секунд, после чего прозвучит звуковой сигнал, и индикация температуры начнет мигать. Изменение значения заданной температуры производится кнопками 1 – уменьшение и 3 – увеличение. После корректировки следует подтвердить установку нажатием кнопки 4. Изменение температуры в сторону

уменьшения займет больше времени в силу статичности бойлера и фактически температура изменится после пролива некоторого количества воды.

## Сервисный режим блока горячей воды

Вход в сервисный режим осуществляется следующим образом:

Включите аппарат. Во время загрузки, пока на дисплее отображается логотип устройства «EASYHOT» нажмите одновременно кнопки 1 и 2 и дождитесь перехода в режим. В этом режиме осуществляется контроль счетчиков порций горячей воды и калибровка рабочих узлов устройства. Функционал кнопок в сервисном меню указан на дисплее.

## Калибровка блока горячей воды

Функция калибровки позволяет вводить корректировку параметров датчика температуры и насоса. Калибровка температуры производится заводом-изготовителем. Не рекомендуется изменение настройки неквалифицированным персоналом.

Калибровка насоса может потребоваться при значительном отклонении фактического объема порций от заданного значения.

Функция калибровки защищена паролем, предоставляемым по запросу.

## Замена пульта

Для замены пульта требуется синхронизация аппарата с новым пультом. Для этого отключите настольный блок кнопкой включения/выключения. Удерживая кнопку S первого (левого) узла выдачи, включите аппарат и отпустите кнопку S. После длинного звукового сигнала включите пульт. Произойдет синхронизация и сохранение нового пульта в памяти аппарата.

## Промывка

Каждые 8 часов работы оба узла выдачи пищевых жидкостей нуждаются в промывке, особенно при дозировании молока. Для промывки используйте средства для чистки молочных систем.

Чистку выполняйте следующим образом. В ёмкость объемом 1 л добавьте чистящее средство в пропорциях, рекомендованных производителем средства. Опустите трубки забора жидкостей в ёмкость с раствором и пролейте весь объем примерно поровну через оба узла выдачи. Проливать при этом лучше

короткими включениями кнопки Prog соответствующего узла, выдерживая паузы между включениями.

Затем ополосните ёмкость и наполните её чистой водой. Опустите заборные трубки в ёмкость и хорошо промойте оба узла выдачи, пролив через них достаточное количество воды.

## Удаление накипи

В процессе работы водонагревателя происходит образование минеральных отложений (накипи) на деталях, контактирующих с водой. Во избежание выхода из строя ТЭНов и для корректной работы устройства рекомендуется регулярно удалять накипь.

Для этого нужно снять верхнюю крышку корпуса, открутив два винта сзади и сдвинув назад поднять. Затем извлечь верхнюю часть теплоизоляции и снять крышку бойлера, открутив 10 крепежных болтов. Засыпать/залить средство для удаления накипи в пропорциях, рекомендованных производителем средства.

*(!) Загрузку чистящих средств следует производить небольшими порциями, так как возможна бурная химическая реакция с резким увеличением объема жидкости и выходом ее за пределы емкости, поэтому же целесообразно немного остудить воду.*

Дождаться растворения отложений, после чего слить раствор через сливной патрубок в задней части аппарата. Затем промыть бойлер чистой водой и собрать аппарат в обратном порядке.

Периодичность удаления накипи зависит от жесткости используемой воды. В чистке от накипи нуждается также аэратор узла выдачи воды.

## Комплект поставки системы EASY Milk + Hot

- (1) Настольный блок – 1 шт.
- (2) Подстольный блок – 1 шт.
- (3) Гофрированная труба с муфтой – 1 шт.
- (4) Заборная трубка  $\varnothing 10$  мм, L = 2 м – 2 шт.
- (5) Дистанционный пульт – 1 шт.
- (6) Провод USB для зарядки пульта – 1 шт.
- (7) Межблочный кабель – 1 шт.
- (8) Тefлоновая трубка  $\varnothing 8$  мм, L = 0,6 м – 1 шт.
- (9) Инструкция – 1 шт.



## Возможные неисправности и способы их устранения

### Блок горячей воды

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Аппарат не включается	Отсутствует электрическое питание	Проверить плавкий предохранитель, при необходимости заменить. Проверить подключение к электрической сети
Не происходит нагрев, высвечивается сообщение «NO WARMING» сопровождаемое звуковым сигналом	Отключены ТЭНы	Включить автоматический выключатель ТЭНов
Сообщение «NO WATER», сопровождаемое звуковым сигналом	Низкое давление входящей воды, или ее отсутствие	Проверить подключение к водопроводу
Неудовлетворительная скорость выдачи воды, значительное отличие объёмов порций от заданных	Наличие отложений накипи. Износ насоса	Провести чистку аэратора узла выдачи. Провести чистку от накипи Провести калибровку насоса
Не происходит выдача горячей воды, на дисплее высвечивается «BREAK»	Отсутствует связь между блоками	Проверьте соединения разъемов межблочного кабеля

### Настольный блок

Не происходит выдача жидкости	Попадание воздуха в систему перекачки жидкости	Пролейте необходимое количество жидкости кнопкой Pгод соответствующего узла до выхода воздуха из системы
Образование пены при дозировании молока	Негерметичное соединение заборной трубки	Проверьте быстроразъёмное соединение заборной трубки
В режиме настройке происходит выдача жидкости	Задана неверная комбинация кнопок	Перезагрузите устройство и повторите процесс настройки

## Условия действия гарантии

Покупателю данного продукта предоставляется гарантийное обслуживание в течение 12 месяцев со дня совершения покупки. Действие гарантии распространяется на изделие, признанное неисправным по вине производителя.

### Действие гарантии не распространяется на случаи, если:

На момент сдачи изделия у покупателя отсутствует гарантийный талон и документ, подтверждающий факт совершения покупки (товарный или кассовый чек).

Нарушена целостность серийного номера и гарантийных пломб.

Неправильно или не до конца заполнен гарантийный талон, в нём имеются исправления.

Продукция использовалась в целях, не соответствующих ее прямому назначению, обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь продукции посторонних предметов, веществ, жидкостей и различных видов насекомых.

Присутствуют следы разборки или других, не предусмотренных документацией вмешательств в конструкцию изделия.

Предыдущий ремонт или обслуживание изделия выполнены не надлежащим образом или неуполномоченными на это лицами, отсутствует отметка гарантийного ремонта.

Не проводилась своевременная промывка оборудования.

Неисправность произошла в следствие образования накипи.

Изделие повреждено в результате природных катаклизмов, небрежной транспортировки, несоблюдения правил эксплуатации, неправильного хранения, технического или химического воздействия.

Обращение о выявленных неисправностях выполнено не своевременно (согласно ст. 483 ГК РФ продавец осуществляет за собой право отказаться полностью или частично от удовлетворения предъявленных претензий).

Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности, возникшие в результате несоблюдения рекомендаций по технической эксплуатации аппарата. Для решения вопросов по гарантийной ответственности приобретенного товара покупатель первоначально обращается к фирме–продавцу, указанной в гарантийном талоне. Ответственность за ущерб, причиненный вследствие несоблюдения данной инструкции, в полном объеме возлагается на покупателя.

**EASYMilk + Hot**

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН  
НА 12 МЕСЯЦЕВ СО ДНЯ  
ПОКУПКИ**

(!) Прием товара на гарантийное обслуживание осуществляется при наличии данного гарантийного талона и документом, подтверждающих факт покупки (товарный, кассовый чек)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАС RU Д-РУ.НХ37.В.14804/20  
Дата регистрации декларации о соответствии: 09.12.2020

000 «ИзиСистем»  
Россия, Брянск, 241019,  
ул. Пересвета, д. 30А, офис 2  
+ 7 930 821-80-05

→ [www.easysystem.pro](http://www.easysystem.pro)  
→ [info@easysystem.pro](mailto:info@easysystem.pro)  
→ [instagram: easysystem.pro](https://www.instagram.com/easysystem.pro)

# EASYMilk+Hot

---